



# *A Falconara differenziare è importante, farlo bene di più.*

GUIDA ALLA RACCOLTA  
DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI URBANI

Guide to the separate collection of urban waste  
Guide pour la collecte différenciée des déchets urbains



marche multiservizi  
**FALCONARA**



## *Utilizzare bene i servizi per la raccolta dei rifiuti urbani*

Questa guida spiega come utilizzare in modo corretto i servizi di raccolta. I rifiuti urbani hanno sempre una giusta collocazione e non devono mai essere abbandonati per strada o a fianco dei cassonetti. Il rispetto di queste semplici regole assicura la tutela dell'ambiente e il decoro urbano. I trasgressori possono essere sanzionati ai sensi della normativa vigente.

## *Correct use of services for the collection of urban waste.*

This guide explains how to make correct use of waste collection services. Urban waste must always be disposed of correctly and must never be left in the street or next to bins. Respect for these simple rules guarantees the protection of the environment and urban furniture. Those who fail to respect these rules may be prosecuted in accordance with the laws in force.

## *Veillez utiliser correctement les services pour la collecte des déchets urbains.*

Ce guide explique comment on peut utiliser correctement les services de collecte. Les déchets urbains ont toujours une destination prévue, et ne doivent jamais être abandonnés dans la rue ou à côté des poubelles. Le respect de ces simples règles garantit la protection de l'environnement et la propreté de la ville. Les transgresseurs peuvent être sanctionnés aux termes de la réglementation en vigueur.



# La Raccolta Differenziata



## CARTA

**si:** giornali, libri, fogli, sacchetti di carta, cartoni, tetrapak e cartoni per bevande.

**no:** copertine plastificate, carta unta o sporca.

**come:** i cartoni vanno piegati per ridurne il volume; togliere graffette di metallo e nastro adesivo.



## ORGANICO

**si:** scarti alimentari (es. avanzi di cucina) e vegetali (es. fiori e piccole patate).

**no:** liquidi, scarti di grandi dimensioni e qualsiasi rifiuto di natura non organica.

**come:** gli scarti alimentari vanno raccolti in sacchetti biodegradabili o di carta (no sacchi di plastica).



## PLASTICA E LATTINE

**si:** tutti gli imballaggi in plastica, acciaio o alluminio (es. bottiglie, barattoli).

**no:** tutto ciò che non è acciaio, alluminio o un imballaggio in plastica (es. piatti e bicchieri).

**come:** gli imballaggi vanno sciacquati e schiacciati per ridurne il volume.



## VETRO

**si:** tutti gli oggetti di vetro (es. bottiglie, bicchieri, barattoli).

**no:** tutto ciò che non è vetro (es. porcellana, specchi, lampade).

**come:** gli imballaggi vanno sciacquati.



## INDIFFERENZIATO

**si:** solo i rifiuti che non possono essere destinati alla raccolta differenziata

**no:** tutti i rifiuti differenziabili, compreso ciò che va portato al Centro di Raccolta.

**come:** vanno gettati in sacchi o involucri ben chiusi.



## PILE, FARMACI, ABITI

Si raccolgono negli **appositi contenitori** collocati nelle strade, presso alcuni negozi e al **Centro di Raccolta**.



## RUP

I RUP sono i rifiuti contenenti sostanze nocive (vernici, solventi, termometri al mercurio, batterie, filtri olio, ecc.).

**Questi rifiuti vanno portati al Centro di Raccolta.**



## RAEE

I RAEE sono i rifiuti contenenti dispositivi che per funzionare hanno bisogno di corrente elettrica, pile o batterie (es. cellulari, TV ed elettrodomestici).

**Questi rifiuti vanno portati al Centro di Raccolta.**



## INGOMBRANTI

Gli ingombranti sono i rifiuti che per dimensioni non possono essere gettati nei contenitori stradali (es. materassi, divani, mobilio).

**Questi rifiuti vanno portati al Centro di Raccolta.**

## CENTRO DI RACCOLTA

È il luogo in cui si raccolgono anche i rifiuti che non possono essere gettati nei contenitori stradali. I rifiuti vanno portati con mezzi propri consegnati separati per tipologia. Il servizio è gratuito.

## RITIRO GRATUITO A DOMICILIO

È attivo un servizio di ritiro gratuito a domicilio per **ingombranti**, **RAEE di grandi dimensioni** (lavatrici, frigoriferi, ecc.) e **potature** (scarti di giardinaggio, tronchi, ecc.).

Per il ritiro gratuito a domicilio o informazioni su indirizzi e orari dei Centri di Raccolta, è possibile chiamare il **Servizio Telefonico Clienti 800 894 404** (Numero Verde: da lunedì a sabato, 8:30-13:00)

# Separate waste collection



## PAPER

**yes:** newspapers, books, paper, paper bags, cardboard boxes, tetrapaks and drinks cartons.

**no:** plastic covers, greasy or dirty paper.

**how:** cardboard boxes must be flat packed in order to reduce the space they take up; remove metal staples and adhesive tape.



## ORGANIC

**yes:** food (e.g. leftovers from cooking) and vegetable waste (e.g. flowers and prunings).

**no:** liquids, waste of large dimensions and any kind of waste that is not organic.

**how:** food waste should be inserted in biodegradable or paper bags (no plastic bags).



## PLASTIC AND CANS

**yes:** all plastic, steel and aluminium packaging (e.g. bottles, cans).

**no:** everything that is not steel, aluminium or plastic packaging (e.g. plates and cups).

**how:** packaging should be rinsed and crushed to reduce their size.



## GLASS

**yes:** all glass (e.g. bottles, cups).

**no:** everything that is not glass (e.g. porcelain, mirrors, light bulbs).

**how:** packaging should be rinsed.



## MIXED

**yes:** only waste that cannot be disposed of separately.

**no:** all waste that can be separated, including waste that is taken to drop-off points.

**how:** to be disposed in well-sealed bags or packaging.



## BATTERIES, CLOTHES, PHARMACEUTICALS

These are disposed of in **specific bins** found in the street or in some shops, and at **drop-off points**.



## RUP (Dangerous Urban Waste)

RUP is waste containing harmful substances (varnishes, solvents, mercury thermometers, batteries, oil filters, etc.).

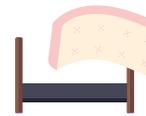
**This waste should be taken to drop-off points.**



## RAEE (Waste of electric and electronic equipment)

RAEE is waste containing equipment that needs an electrical current or batteries to work (e.g. mobile phones, TVs and domestic appliances).

**This waste should be taken to drop-off points.**



## BULKYGOODS

Bulky goods are waste items that, because of their size, cannot be disposed of in roadside bins (e.g. mattresses, sofas, furniture).

**This waste should be taken to drop-off points.**

## DROP-OFF POINT

This is a place where also the waste that cannot be disposed of in road side bins can be dropped-off. The waste should be taken to the drop-off point by private transportation and disposed of according to type. This service is free.

## FREE HOME COLLECTION

There is a free home collection service for **bulky goods**, **RAEE of large dimensions** (washing machines, fridges, etc.) and **large quantities of prunings** (garden waste, logs, etc.).

To request free home collection or information on the addresses and opening hours of drop-off point, you can call **Customer phone service 800 894 404** (toll free: Monday to Saturday 8:30-13:00).

# La collecte différenciée



## PAPIER

**oui:** journaux, livres, feuilles, sachets en papier, cartons, tetrapak et cartons pour boissons.

**non:** couvertures plastifiées, papier gras ou sale.

**comment:** il faut plier les cartons pour en réduire le volume; enlever les agrafes en métal et le scotch (ruban adhésif).



## DÉCHETS ORGANIQUES

**oui:** déchets alimentaires (ex. restes de cuisine) et végétaux (ex. fleurs et petits déchets de taille).

**non:** liquides, déchets de grandes dimensions, et tout déchet de nature non organique.

**comment:** mettre les déchets alimentaires dans des sacs biodégradables ou en papier (pas de sacs en plastique).



## MATIÈRE PLASTIQUE ET CANETTES

**oui:** tous les emballages en plastique, en acier ou en aluminium (ex. bouteilles, boît).

**non:** tout ce qui n'est pas en acier, ni en aluminium ni un emballage en plastique (ex. assiettes et verres).

**comment:** il faut rincer et écraser les emballages pour en réduire le volume.



## VERRE

**oui:** tous les objets en verre (ex. bouteilles, verres, bocaux).

**non:** tout ce qui n'est pas ni verre (ex. porcelaine, miroirs, ampoules).

**comment:** packaging should be rinsed.



## DÉCHETS NONRECYCLABLES

**oui:** seulement les déchets qu'on ne peut pas destiner à la collecte.

**non:** tous les déchets qui peuvent être différenciés, y compris tous ceux qu'on doit porter à le Centre de Collecte.

**comment:** il faut les jeter dans des sacs ou des enveloppes bien fermés.



## PILES, HABITS, MÉDICAMENTS

On les jette dans les **conteneurs spéciaux** situés dans les rues, ou dans certains magasins, et dans les **Centres de Collecte**.



## RUP (DUD déchets urbains dangereux)

Les RUP (DUD) sont les déchets qui contiennent des substances nocives (peintures, solvants, thermomètres au mercure, batteries, filtres à huile, etc.). **Ces déchets doivent être apportés aux Centres de Collecte.**



## RAEE (DEEE déchets d'équipements électriques et électroniques)

Les RAAE (DEEE) sont les déchets qui contiennent des dispositifs ayant besoin, pour fonctionner, de courant électrique, de piles ou de batteries (ex. téléphones portables, TV et électroménagers). **Ces déchets doivent être apportés aux Centres de Collecte.**



## DÉCHETS ENCOMBRANTS

Les déchets encombrants sont ceux qui, de par leurs dimensions, ne doivent pas être jetés dans les conteneurs dans les rues (ex. matelas, canapés, meubles).

**Ces déchets doivent être apportés aux Centres de Collecte.**

## CENTRE DE COLLECTE

C'est un endroit où l'on collecte aussi les déchets qui ne peuvent pas être jetés dans les conteneurs dans les rues. Les déchets doivent être transportés par des véhicules individuels et livrés en les séparant par typologies. Le service est gratuit.

## RETRAIT GRATUIT À DOMICILE

Un service de retrait gratuit à domicile est organisé pour les **déchets encombrants**, les **RAEE (DEEE) de grandes dimensions** (machines à laver, réfrigérateurs, etc.) et pour les **grandes quantités de déchets de taille** (déchets de jardinage, troncs d'arbres, etc.).

Pour demander le retrait gratuit à domicile ou pour avoir des informations sur les adresses et les horaires du Centre de Collecte, il est possible d'appeler le **Service Clients 800 894 404** (Numéro gratuit qui fonctionne du lundi au samedi, 08:30-13:00).

# *Prima di tutto fai la Raccolta Differenziata!*

La differenza si vede!



# SAI CHE È PIÙ FACILE TENERE PULITO CHE SPORCARE?



Palazzo Pergoli,  
Falconara Marittima

a.c.a.n.t.o. febbraio 2024

**Perché sprecare la bellezza del tuo territorio quando basta seguire  
semplici regole per un corretto conferimento dei rifiuti?**  
**Utilizza le isole ecologiche** per la raccolta differenziata  
e chiama il **numero verde 800 894 404** per il ritiro dei rifiuti ingombranti.



Comune  
di Falconara Marittima

marche multiservizi

**FALCONARA**

[www.mmsfalconara.it](http://www.mmsfalconara.it)

